

**KATOLÍCKA UNIVERZITA V RUŽOMBERKU
PEDAGOGICKÁ FAKULTA
KATEDRA CUDZÍCH JAZYKOV**

**Výročná správa
Katolíckej univerzity v Ružomberku,
Pedagogickej fakulty,
Katedry cudzích jazykov
za rok 2019**

**KATOLÍCKA UNIVERZITA V RUŽOMBERKU
PEDAGOGICKÁ FAKULTA
KATEDRA CUDZÍCH JAZYKOV**

**Výročná správa
Katolíckej univerzity v Ružomberku,
Pedagogickej fakulty,
Katedry cudzích jazykov
za rok 2019**

Ružomberok

I. Základné informácie o katedre KU:

Katolícka univerzita v Ružomberku, Pedagogická fakulta, Katedra cudzích jazykov

Hrabovská cesta 1, 034 01 Ružomberok,

Tel., fax, email: +421 44 432 6842

Vedúci katedry: *PaedDr. Aurélia Plávková Tináková, PhD.*

Štruktúra funkčných miest:

profesor:

prof. Irina Chelysheva, DrSc.

prof. Elena Marková, DrSc.

docent:

doc. PaedDr. František Heiser, PhD.

doc. Andrey Kraev, CSc.

doc. Tatiana Korenkova, CSc.

odborný asistent:

PaedDr. Aurélia Plávková Tináková, PhD.

Dr. Dušan Kováč-Petrovský, PhD.

PaedDr. Rosangela Libertini, PhD.

PaedDr. Viera Rassu Nagy, PhD.

asistent:

Mgr. Tomáš Hmíra

Odporúčajú sa uviesť aj akademické tituly, vedecko-pedagogické a vedecko-umelecké tituly. Ak nastala v priebehu roka zmena, uvedie sa odkedy a dokedy daná osoba zastávala príslušnú funkciu. Vysoká škola môže uviesť aj kontaktné údaje na danú osobu (telefón, email)

II. Prehľad najdôležitejších udalostí katedry za uplynulý rok

Organizované najvýznamnejšie podujatie katedrou

1) V týždni od 22. do 27. februára sa uskutočnila premiérová študijná cesta študentov Katedry cudzích jazykov do Moskvy a Petrohradu pod vedením Mgr. Tomáša Hmíru.

2) Sú veci, ktoré sa nerobia z odvahy, robia sa preto, aby sme sa mohli stále pokojne pozerať do očí našim deťom. Druhý aprílový deň sa uskutočnilo stretnutie s Dr. Setti Carraro na tému Chápadlá mafie a postoj spoločnosti. Dr. Setti Carraro, švagar slávneho talianskeho Generála Carla Alberta Dalla Chiesa, Dr Setti Carraro, mal na pôde univerzity dva stretnutia: pre Katedru cudzích jazykov a pre všetkých študentov univerzity (dejiny mafia v Taliansku a spôsob boja proti nej).

3) Dňa 25. júna 2019 sme na akademickej pôde privítali mimoriadneho a splnomocneného veľvyslanca Ruskej federácie na Slovensku Dr. Alexeja Leonidoviča Fedotova, ktorého sprevádzali Mgr. Vladislav G. Kulikov, PhD., Anna Novgorodova z oddelenia kultúrnej a humanitárnej spolupráce. Pán veľvyslanec vysoko ocenil prínos Katolíckej univerzity k prehĺbovaniu vzťahov medzi obidvomi národmi, keďže na Pedagogickej fakulte KU je čoraz vyšší záujem o štúdium ruského jazyka.

4) V týždni od 21. do 24. októbra sa v spolupráci s Talianskym veľvyslanectvom, talianskym ministerstvom školstva, univerzitou v Debrecíne sa pre študentov i širokú verejnosť uskutočnil XIX. týždeň talianskeho jazyka a kultúry vo svete: Taliančina a divadlo. Univerzitu navštívili a svojimi prednáškami obohatili prof. Pallone, prof. Scacchi a prof. Madarász Imre z Debrecínu. Konferenciu otvorila vedúca Katedry cudzích jazykov PaedDr. Aurélie Plávková Tináková, PhD. spolu s viceprimátorom mesta Ružomberok, Mgr. Michal Lazár, a prodekanom, doc. Miroslavom Gejdošom v prítomnosti ostatných vyučujúcich Katedry cudzích jazykov a Katedry hudby PF KU.

5) Počas celého letného semestra prebiehal v priestoroch Univerzitnej knižnice a učebne A 341 klub rozhovorov v ruskom jazyku. Podujatie organizovala ruská dobrovoľníčka Veronika Michajlenko pod záštitou Katedry cudzích jazykov.

Účasť katedry na podujatí

Február 2019

PaedDr. Rosangela Libertini, PhD.

6. – 7. február: vystúpenie na vedeckej konferencii v Prešove s medzinárodnou účasťou pod názvom Premeny školy a učiteľské vzdelávanie v historickom kontexte

a nové perspektívy na tému Jazyk a umenie pre deti a mládež v hodnotových a didaktických pohľadoch.

doc. Andrey Kraev, CSc.

14. – 15. február: účasť na 2. medzinárodnej vedeckej konferencii Ruská kultúra v súčasnom svete (filológia, kulturológia, translatológia) na pôde Filozofickej fakulty Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici.

Prof. Elena Marková, DrSc.

20. – 22. február: medzinárodná vedecko-praktická konferencia v štátnej univerzite P.M. Mašerova v Bielorusku. Vystúpenie na tému Rodnoj jazyk pri ovladení leksikoj blizkorodstvennogo jazyka.

Marec 2019

doc. Andrey Kraev, CSc.

20. marec: účasť na medzinárodnej vedeckej konferencii Slované spisovné jazyky v synchronii a diachronii: západoslovanský a východoslovanský kontext, katedra slovanských jazykov Filozofickej fakulty Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici.

Prof. Elena Marková, DrSc., prof. PhDr. Eva Kollárová, PhD., PaedDr. Aurélia Plávková Tináková, PhD., Mgr. Tomáš Hmíra

23. – 24. marec: aktívna účasť na okrúhlych stoloch v rámci medzinárodného fóra Stretnutia slovenských rusistov v Ružomberku.

Apríl 2019

PaedDr. Aurélia Plávková Tináková, PhD., Mgr. Tomáš Hmíra

27. apríl: prednáška v rámci projektu Discover Slovakia: Objav Slovensko ešte v aktuálnom semestri pre zahraničných študentov na tému národnej kuchyne našej krajiny.

Máj 2019

PaedDr. Rosangela Libertini, PhD.

16. – 18. máj: v Lvove sa konal vedecko-odborný seminár s medzinárodnou účasťou: Kongres k sláve Cyrila a Metoda, na ktorom prednášala o rozprávke Popoluška / Popolvár v slovanských krajinách.

PaedDr. Aurélia Plávková Tináková, PhD., Mgr. Tomáš Hmíra

28. máj: aktívna účasť v Ruskom centre vedy a kultúry v Bratislave na fóre pod názvom Kultúra a vzdelávanie v regiónoch Ruska: Permský kraj.

Jún 2019

Prof. Elena Marková, DrSc.

8. – 12. jún: aktívna účasť na medzinárodnom sympóziu v Jalte na tému Ruský jazyk v multikultúrnom svete a vystúpenie na tému Internacionalnoje i nacionalnoje v inováciach súčasného ruského jazyka.

Júl 2019

Mgr. Tomáš Hmíra

1. – 4. júl: koordinátor Detskej univerzity Katolíckej univerzity v rámci ktorej sa premiérovovo organizoval workshop ruského jazyka a kultúry.

September 2019

Prof. Elena Marková, DrSc., prof. PhDr. Eva Kollárová, PhD.

21. – 22. september: aktívna účasť na Európskej škole autorov učebníc ruského jazyka pre zahraničných študentov v Paríži.

Prof. Elena Marková, DrSc.

24. – 26. september: aktívna účasť na medzinárodnej konferencii Kategórie jazykov a jednotky: syntagmatický aspekt v meste Vladimir (Ruská federácia) a vystúpenie na tému Sémantická evolúcia lexiky: príčiny, charakter, typológia a nacionálne špecifiká.

PaedDr. Rosangela Libertini, PhD., PaedDr. Viera Rassu Nagy, PhD., Mgr. Tomáš Hmíra

26. – 27. september: aktívna propagácia Katedry cudzích jazykov na festivale LingvaFest', ktorý sa uskutočnil na Ekonomickej univerzite v Bratislave.

Október 2019

Prof. Elena Marková, DrSc.

18. – 19. október: aktívna účasť na medzinárodnom kongrese v RUDN a Inštitúte ruského jazyka A.S. Puškina (Moskva, Ruska federácia), zameranom na vysokoškolských pedagógov a vedúcich prípravných pracovísk pre cudzincov.

Prof. Elena Marková, DrSc., prof. PhDr. Eva Kollárová, PhD., Mgr. Tomáš Hmíra

23. – 25. október: aktívna účasť na VIII medzinárodnom fóre rusistov pod názvom Bratislavské stretnutia organizované Asociáciou rusistov Slovenska, prezidentkou ktorej je prof. PhDr. Eva Kollárová, PhD.

November 2019

prof. Elena Marková, DrSc.

5. – 7. november: aktívna účasť na Kongrese učiteľov ruského jazyka a literatúry na Moskovskej štátnej univerzite v Moskve a vystúpenie na tému Učebnica ruského jazyka pre Slovanov: ciele, zásady, špecifiká.

Mgr. Tomáš Hmíra

5. november: prednáška v rámci Týždňa vedy a techniky na tému Využitie smartfónov na hodine ruského (cudzieho) jazyka.

Prof. Elena Marková, DrSc.

7. – 8. november: aktívna účasť na medzinárodnej vedecko-praktickej konferencii na Ruskej štátnej univerzite A.N. Kosygina v Moskve na tému Sociálno-kultúrne prostredie univerzity a jazykový vývoj osobnosti zahraničného študenta.

Prof. Elena Marková, DrSc.

27. – 28. november: aktívna účasť na okrúhlym stole v Tule o medzinárodnej interakcii v rámci medziregionálneho fóra zahraničných a ruských študentov pod názvom Všetky vlajky, ktoré nás navštvia.

Prof. Elena Marková, DrSc.

28. – 30. november: aktívna účasť na medzinárodnej vedeckej konferencii Text: problémy a perspektívy na Moskovskej štátnej univerzite v Moskve a vystúpenie na tému Aspekty učenia sa ruštiny ako cudzieho jazyka.

doc. Andrey Kraev, CSc.

28. – 30. november: účasť na medzinárodnej vedeckej konferencii Text: problémy a perspektívy na Moskovskej štátnej univerzite v Moskve.

December 2019

Prof. Elena Marková, DrSc.

2. – 3. december: účasť na medzinárodnom pedagogickom fóre v Soči pod názvom Ruský jazyk a ruská kultúra: prepojenia a interakcie.

III. Informácie o poskytovanom vysokoškolskom vzdelávaní

5.1 Študijné programy, ktoré zabezpečuje katedra.

Bakalársky program:

Učiteľstvo talianskeho jazyka a literatúry v kombinácii

Učiteľstvo ruského jazyka a literatúry v kombinácii

Učiteľstvo ruského jazyka a literatúry (jednoodborový)

Magisterský program:

Učiteľstvo talianskeho jazyka a literatúry v kombinácii

Učiteľstvo ruského jazyka a literatúry v kombinácii

*Rigorózne konanie v odbore Učiteľstvo a pedagogické vedy, v študijných programoch
Učiteľstvo ruského/talianskeho jazyka a literatúry*

5.2 Komentovaný prehľad úspechov, ktoré dosiahli študenti na národnej, či medzinárodnej úrovni (aktívna účasť na významnom podujatí za vysokú školu, umiestnenie v rámci súťaže vysokoškolákov, a pod.).

5.3 Komentované ocenenia študentov v rámci katedry, inštitútu, ústavu.

5.4 Študentská vedecká, umelecká a odborná činnosť.

Náš absolvent Stanislav Gabčo v rámci Erasmus prax (júl – august 2019) bol zodpovedný za Múzeum - Casa Ignazio Silone v Pescina v Taliansku. V rámci tejto zodpovednosti organizoval aj podujatie pod názvom – Týždeň I. Silone (17. - 28. august 2019).

IV. Informácie o poskytovaní ďalšieho vzdelávania

Katedra CJ v zastúpení PaedDr. A. Plávkovej Tinákovej, PhD. aktívne spolupracuje s Centrom celoživotného vzdelávania PF KU.

Vedúca katedry vedie DPŠ uchádzačov, ktorí pôsobia ako učitelia anglického jazyka bez pedagogického vzdelania. Prednáša Didaktiku odborného predmetu anglický jazyk a konzultuje ich záverečné práce.

Vedúca katedry konzultuje prvé a druhé atestačné práce, spolupracuje pri písaní posudkov atestačných prác učiteľov anglického jazyka, je členkou skúšobných komisií pri obhajobe atestácií.

Vedúca katedry vedie vzdelávanie:

Názov vzdelávacieho programu kontinuálneho vzdelávania: **Inovatívne vyučovanie anglického jazyka na druhom stupni základnej školy** (číslo akreditácie 1178/2014-KV)

Druh kontinuálneho vzdelávania: **Inovačné**

Forma kontinuálneho vzdelávania: **Kombinovaná (prezenčná a dištančná forma v pomere 1:1)**

Cieľová skupina: **učiteľ pre nižšie stredné vzdelávanie (učiteľ druhého stupňa základnej školy, od stupňa samostatný pedagogický zamestnanec v uvedenej kategórii a podkategóriách)**

Rozsah vzdelávacieho programu: **80 vyučovacích hodín v priebehu max. 10 mesiacov**

Získaný počet kreditov: **19 kreditov**

Miesto realizácie vzdelávacieho programu: **PF KU Ružomberok**

Začiatok prijímania prihlášok na kontinuálne vzdelávanie: **priebežne**

Cieľ a zameranie kontinuálneho vzdelávania:

Cieľom vzdelávania je u frekventanta rozvinúť a zdokonaľiť profesijné kompetencie učiteľa vo vyučovaní anglického jazyka s dôrazom na podporu motivácie, tvorivého myslenia a efektívnej práce žiakov 2. stupňa základných škôl v oblasti nadobúdania jazykových kompetencií s ohľadom na princípy a ciele štátneho vzdelávacieho programu ISCED 2 a Koncepcie vyučovania cudzích jazykov v základných a stredných školách v SR.

V rámci tohto inovačného vzdelávania sa uskutočnia nasledovné moduly:

1. Anglický jazyk na 2. stupni ZŠ (48 hodín)
2. Využívanie moderných prístupov a inovatívnych metód vo vyučovaní anglického jazyka na 2. stupni ZŠ (32 hodín)

Práca učiteľa v rámci modulov sa bude skladať z 2 častí:

1. Účasť na prezenčných seminároch na pôde PF KU v Ružomberku.
2. Samostatná práca účastníka vzdelávania dištančnou formou, v ktorej aplikuje získané poznatky počas seminára vo vyučovaní - experimentálnej práci.

Spôsob ukončovania:

1. aktívna účasť, najmenej 80 % z celkového rozsahu prezenčnej formy vzdelávania,
2. spracovanie výstupov z dištančnej formy vzdelávania, spracovanie aplikačných úloh podľa zadaných kritérií,
3. úspešná záverečná prezentácia a pohovor s preukázaním nadobudnutých vedomostí, zručností a spôsobilostí získaných vzdelávacím programom. Účastník doloží výstupy z dištančnej formy vzdelávania.

Názov vzdelávacieho programu kontinuálneho vzdelávania: **Inovatívne vyučovanie anglického jazyka na stredných školách** (číslo akreditácie 1179/2014 - KV)

Druh kontinuálneho vzdelávania: **Inovačné**

Forma kontinuálneho vzdelávania: **Kombinovaná (prezenčná a dištančná forma v pomere 1:1)**

Cieľová skupina: **Učiteľ anglického jazyka pre nižšie stredné odborné vzdelávanie, stredné odborné vzdelávanie, úplné stredné všeobecné vzdelávanie, úplné stredné odborné vzdelávanie a učiteľ pre vyššie odborné vzdelávanie (učiteľ strednej školy, samostatný pedagogický zamestnanec, pedagogický zamestnanec s prvou atestáciou, pedagogický zamestnanec s druhou atestáciou)**

Rozsah vzdelávacieho programu: **94 vyučovacích hodín v priebehu max. 10 mesiacov**

Získaný počet kreditov: **22 kreditov**

Miesto realizácie vzdelávacieho programu: **PF KU Ružomberok**

Začiatok prijímania prihlášok na kontinuálne vzdelávanie: **priebežne**

Cieľ a zameranie kontinuálneho vzdelávania:

Rozvinúť a zdokonaľiť profesijné kompetencie učiteľa vo vyučovaní anglického jazyka s dôrazom na podporu motivácie, tvorivého myslenia a efektívnej práce žiakov stredných škôl v oblasti nadobúdania jazykových kompetencií s ohľadom na princípy a ciele nového štátneho vzdelávacieho programu ISCED 3 a Koncepcie vyučovania cudzích jazykov v základných a stredných školách v SR.

V rámci tohto inovačného vzdelávania sa uskutočnia nasledovné moduly:

1. Anglický jazyk na Stredných školách (50 hodín)
2. Využívanie moderných prístupov a inovatívnych metód vo vyučovaní anglického jazyka na Stredných školách (44 hodín)

Práca učiteľa v rámci modulov sa bude skladať z 2 častí:

1. Účasť na prezenčných seminároch na pôde PF KU v Ružomberku.
2. Samostatná práca účastníka vzdelávania dištančnou formou, v ktorej aplikuje získané poznatky počas seminára vo vyučovaní - experimentálnej práci.

Spôsob ukončovania:

1. aktívna účasť, najmenej 80 % z celkového rozsahu prezenčnej formy vzdelávania,
2. spracovanie výstupov z dištančnej formy vzdelávania, spracovanie aplikačných úloh podľa zadaných kritérií,
3. úspešná záverečná prezentácia a pohovor s preukázaním nadobudnutých vedomostí, zručností a spôsobilostí získaných vzdelávacím programom. Účastník doloží výstupy z dištančnej formy vzdelávania.

Názov vzdelávacieho programu kontinuálneho vzdelávania: **Inovatívne vyučovanie anglického jazyka na stredných školách** (číslo akreditácie 1179/2014 - KV)

Druh kontinuálneho vzdelávania: **Inovačné**

Forma kontinuálneho vzdelávania: **Kombinovaná (prezenčná a dištančná forma v pomere 1:1)**

Cieľová skupina: **Učiteľ anglického jazyka pre nižšie stredné odborné vzdelávanie, stredné odborné vzdelávanie, úplné stredné všeobecné vzdelávanie, úplné stredné odborné vzdelávanie a učiteľ pre vyššie odborné vzdelávanie (učiteľ strednej školy, samostatný pedagogický zamestnanec, pedagogický zamestnanec s prvou atestáciou, pedagogický zamestnanec s druhou atestáciou)**

Rozsah vzdelávacieho programu: **94 vyučovacích hodín v priebehu max. 10 mesiacov**

Získaný počet kreditov: **22 kreditov**

Miesto realizácie vzdelávacieho programu: **PF KU Ružomberok**

Začiatok prijímania prihlášok na kontinuálne vzdelávanie: **priebežne**

Cieľ a zameranie kontinuálneho vzdelávania:

Rozvinúť a zdokonaľiť profesijné kompetencie učiteľa vo vyučovaní anglického jazyka s dôrazom na podporu motivácie, tvorivého myslenia a efektívnej práce žiakov stredných škôl v oblasti nadobúdania jazykových kompetencií s ohľadom na

princípy a ciele nového štátneho vzdelávacieho programu ISCED 3 a Koncepcie vyučovania cudzích jazykov v základných a stredných školách v SR.

V rámci tohto inovačného vzdelávania sa uskutočnia nasledovné moduly:

1. Anglický jazyk na Stredných školách (50 hodín)
2. Využívanie moderných prístupov a inovatívnych metód vo vyučovaní anglického jazyka na Stredných školách (44 hodín)

Práca učiteľa v rámci modulov sa bude skladať z 2 častí:

1. Účasť na prezenčných seminároch na pôde PF KU v Ružomberku.
2. Samostatná práca účastníka vzdelávania dištančnou formou, v ktorej aplikuje získané poznatky počas seminára vo vyučovaní - experimentálnej práci.

Spôsob ukončovania:

1. aktívna účasť, najmenej 80 % z celkového rozsahu prezenčnej formy vzdelávania,
2. spracovanie výstupov z dištančnej formy vzdelávania, spracovanie aplikačných úloh podľa zadaných kritérií,
3. úspešná záverečná prezentácia a pohovor s preukázaním nadobudnutých vedomostí, zručností a spôsobilostí získaných vzdelávacím programom. Účastník doloží výstupy z dištančnej formy vzdelávania.

PaedDr. A. Plávková Tináková, PhD. **posudzuje atestačné práce I+II** pre Katedru Kontinuálneho vzdelávania.

Vedúca katedry PaedDr. A. Plávková Tináková, PhD. **pripravuje doktorandov PF KU** na skúšky z anglického jazyka a vyučuje doktorandov Cudzí jazyk anglický.

Prof. Elena Marková, DrSc. recenzuje vedecké zborníky a monografie.

Je členkou dizertačných rád a akadémií /Medzinárodná akadémia vied pre vzdelávanie učiteľov, Dizertačná rada Štátnej univerzity N.I. Lobačevského v Nižnom Novgorode, Dizertačná rada federálnej univerzity v Kazani a Dizertačná rada Moskovskej štátnej pedagogickej univerzity v Moskve (Ruská federácia).

Prof. Elena Marková, DrSc. je členkou redakčných rád časopisov: Vestnik MGOU: Ruská filológia /Moskva, RF/, Vestnik Štátnej univerzity N.I. Lobačevského /Nižný Novgorod, RF/, Vestnik RUDN: Lingvistika /Moskva, RF/, Cuadernosde Rusística Española /Granada, Španielsko/ a Ruský jazyk bez hraníc /Sofia, Bulharsko/.

Dr. Dušan Kováč-Petrovský, PhD. vytvoril **program kvalifikačného vzdelávania pre odborných a pedagogických zamestnancov** podľa zákona 138/2019 Z. z. (na PF KU realizovaný ako program rozširujúceho štúdia učiteľstvo talianskeho jazyka a literatúry).

Taktiež **Dr. Dušan Kováč-Petrovský, PhD** predložil **návrh úpravy kreditových dotácií predmetov magisterského štúdia učiteľstva talianskeho jazyka a literatúry v kombinácii** - schválený Vedeckou radou PF KU 12.11.2019.

Doc. Andrey Kraev, CSc. pripravil podklady k žiadosti o schválenie programu kvalifikačného vzdelávania pre odborných a pedagogických zamestnancov podľa zákona 138/2019 Z. z. (na PF KU realizovaný ako program rozširujúceho štúdia učiteľstva ruského jazyka a literatúry).

V. Informácie o výskumnej, umeleckej a ďalšej tvorivej činnosti katedry

Digitalizované Vstreči s Rossijej /Európska škola autorov učebníc RJ/

Európska škola autorov učebníc RJ, ktorá vznikla na základe Bratislavských stretnutí - známe európske 15 ročné podujatie. Vznikla z iniciatívy ARSu- jeho prezidentka prof. Eva Kollárová, PhD. V projekte sú krajiny ako Litva, Lotyšsko, Rakúsko, Bielorusko, Maďarsko, Nemecko a ďalšie.

Riešiteľský tím:

Prof. Lilia Leonidovna Vochmina, PhD.- Inštitút RJ A.S. Puškina v Moskve

Prof. Elena Marková, DrSc.

PhDr. Ekaterina Borisova, PhD., Slovanské gymnázium v Bratislave

PhDr. Milan Bujnák, zástupca riaditeľa gymnázia pre talentované deti v Bratislave

PhDr. Dušan Kazimír, PhD.- Gymnázium Lipany

PhDr. Aurélia Plávková - Tináková, PhD. - PF KU v Ružomberku

Aktivity v rámci tohto projektu:

September 2018: konferencia vo Viedni

December 2018: konferencia v Bratislave

Jún 2019: konferencia v Paríži

V rámci projektu sa atestujú učitelia s témou rusko-anglických kultúrnych súvislostí, ktorých opouje PaedDr. A. Plávková - Tináková, PhD.

PaedDr. A. Plávková - Tináková, PhD. je zároveň členom redakčnej rady **Studia Russico Slovaca**.

V rámci tohto projektu organizujeme metodické kongresy a Olympiády.

7.1 Zameranie výskumu a vývoja

7.2 Uvedú sa podané projekty

Zahraničné výskumné

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2010	Pridelené finančné prostriedky na rok 2009 v EUR	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách

--	--	--	--	--	--	--	--

edukačné a mobilitné

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2010	Pridelené finančné prostriedky na rok 2009 v EUR	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách
Ministerstvo zahraničných vecí	18 del D.Lgs. 64/2017	Žiadosť o udelenie talianskeho lektora na PF. KU – katedra cudzích jazykov – sekcia talianskeho jazyka	PaedDr. Rosangela Liberti, PhD.		4000 €	5 rokov	

Domáce výskumné

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2010	Pridelené finančné prostriedky na rok 2009 v EUR	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách

GAPF

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2010	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2010	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách
GAPF	1/15/2018	Zvierací hrdina literatúry pre deti a mládež rokov 1860 – 1968, porovnanie troch svetov.	PaedDr. Rosangela Liberti, PhD.	Výsledky GAPFu boli prednášky v Prešove a vo Lvove v letnom semestri 2019.	2018-2019	400
GAPF	6/79/2019	Leonardo da Vinci	PaedDr. Viera Rassu Nagy, PhD.,	Cieľom projektu je pripravovaná výstava na tému Leonardo da Vinci – osobnosť, umelec, vynálezca.	2019/2020	500
GAPF	4/48/2019	Taliančina s nami – L italiano con noi – le risorse per imparare italiano	PaedDr. Viera Rassu Nagy, PhD.,	Cieľom publikácie je vyplniť chýbajúci priestor v oblasti výučby talianskeho jazyka. Dáva priestor na prezentáciu poznatkov gramatiky v teoretickej rovine a jej následné prenesenie do roviny praktickej v podobe cvičných modulov, ktoré budú súčasťou publikácie.	2019/20	500
GAPF	1/12/2019	Taliančina v školskom klube	Patrik Páterek pod vedením školiteľa: PaedDr. Viera Rassu Nagy, PhD.,	Projekt je postavený na vzájomnej spolupráci Pedagogickej fakulty Katolíckej univerzity a Základnej školy Bystrická cesta zo sídlom na Dončovej ulici v Ružomberku Cieľ projektu: Cieľ projektu Taliančina v družine je dvojfázový Cieľom prvej fázy je vytvorenie jednej skupiny žiakov na prvom stupni základnej školy, ktorí navštevujú školskú družinu a ponúknuť im výučbu talianskeho jazyka. Cieľom druhej fázy projektu je vytvoriť priestor na pedagogickú prípravu študentov Katolíckej univerzity a to konkrétne katedry cudzích jazykov, kde sa vyučuje cudzí jazyk. Záujem o štúdium talianskeho jazyka na Katolíckej univerzite – pedagogickej fakulte neustále narastá a možnosti na absolvovanie pedagogickej praxe sú minimálne. Pedagogická prax počas štúdia je obzvlášť dôležitá a študent má tak možnosť vyskúšať si svoje schopnosti, prípadne vylepšovať svoje nedostatky. Vyučovanie talianskeho jazyka bude prebiehať vždy v dvojici a to pod vedením vysokoškolského pedagóga, ktorý má starosti metodiku vyučovania predmetu.	2019/20	750

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2010	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách
GAPF	4/47/2019	Úvod do Pedagogiky a praxe vo vyučovaní anglického jazyka pre študentov iných jazykov - štvrtý diel Introduction to Pedagogy and Practices for Teaching English to Speakers of Other Languages - Part IV	PaedDr. Aurélia Plávková Tináková, PhD.	Tlač vedeckých monografií	2019/2020	

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2010	Pridelené finančné prostriedky na rok 2009 v EUR	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách

Ostatné

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2010	Pridelené finančné prostriedky na rok 2009 v EUR	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách

7.3 Uvedú sa riešené projekty

Zahraničné výskumné

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2010	Pridelené finančné prostriedky na rok 2009 v EUR	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách

--	--	--	--	--	--	--	--

edukačné a mobilitné

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2010	Pridelené finančné prostriedky na rok 2009 v EUR	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách
Európska komisia na Slovensku		LINGVAFEST	PaedDr. Rosangela Libertini, PhD. PaedDr. Viera Rassu Nagy, PhD.,			26. - 27. 9. 2019	
Ambasciata Italiana in Albania		Settimana della lingua italiana nel mondo VALONA	PaedDr. Viera Rassu Nagy, PhD.,	Prednáška k týždňu talianskeho jazyka vo svete		16.10.2019	

Domáce výskumné

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2010	Pridelené finančné prostriedky na rok 2009 v EUR	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách

--	--	--	--	--	--	--	--

GAPF

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2010	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách

ostatné

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2019	Pridelené finančné prostriedky na rok 2009 v EUR	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách
MAE Ministerstvo zahraničných vecí Talianskej republiky	CAP. 2619/2 ES. FIN. 2019	Sostegno alle cattedre di lingua italiana	Dr. Dušan Kováč, PhD..	Grantový projekt umožňuje vyvíjať a realizovať podporné vedecké a odborné aktivity v rámci programu učiteľstvo talianskeho jazyka a literatúry v kombinácii	5.000	2019	bez uvedenia

VI. Kvalifikačný rast pracovníkov katedry

V tejto časti sa uvedú informácie o zvyšovaní kvalifikácie vedekopedagogických pracovníkov o vykonaných habilitačných konaniach a konaniach na vymenúvanie profesorov. Uvedú sa aj prípadné zmeny v kritériách, informácie o zmenách v priznaných právach, či počtoch žiadateľov o konanie, ich vekovej štruktúre a pod.

VII. Zamestnanci na katedre

Dr. Dušan Kováč-Petrovský, PhD.:

mobilita Erasmus+, výučba, 26.5. 2019 - 31.5. 2019, Università per Stranieri di Perugia, Taliansko

mobilita Erasmus+, výučba, 14.10. 2019 - 19.10. 2019, Università per Stranieri "Dante Alighieri" di Reggio di Calabria, Taliansko

PaedDr. Viera Rassa Nagy, PhD

mobilita Erasmus+, výučba, 9.5. 2019 - 14.5. 2019, Università Dante Alighieri, Taliansko

mobilita Erasmus+ KA107, VýUčBA, 14.10. 2019 – 18.10. 2019, University of Vlorë, Albánsko

PaedDr. Rosangela Liberti, PhD.

mobilita Erasmus+, výučba na tému talianska detská literatúra, University of Debrecen (Debreceni Egyetem), Maďarsko

VIII. Podporné činnosti katedry

Odporúča sa uviesť výsledky a aktivity v podporných činnostiach katedry.

IX. Rozvoj katedry

Odporúča sa uviesť rozvojové projekty, ktoré katedra uskutočňovala v danom roku. Pri jednotlivých projektoch sa odporúča uviesť ich ciele, stav realizácie a dosiahnuté výsledky s ohľadom na dlhodobý zámer KU.

X. Medzinárodné aktivity katedry

Prof. Elena Markova, DrSc., – výučba „Systém podceňovania a certifikácií profesionálnych kompetencií učiteľa ruského jazyka pre cudzincov, 10. 10. 2019 - 19. 10. 2019, Štátny inštitút ruského jazyka A. S. Puškina (72 hod.).

Dr. Dušan Kováč-Petrovský, PhD. – pozvaná prednáška, 13. 5. 2019 – 14. 5. 2019, Università degli Studi di Padova, Taliansko.

PaedDr. Rosangela Liberti, PhD. – pozvané 3 prednášky, 11. 9. 2019 – 17. 9. 2019, Pravoslávna univerzita Svätého Tichona v Moskve v spolupráci s oddielom indoeurópskych jazykov Ústavu jazykovedy Ruskej akadémie vied, Moskva.

Vedecká a akademická spolupráca na základe bilaterálnych dohôd s:

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici, Padova

Cattolica del Sacro Cuore, Miláno

Università degli Studi della Tuscia, Viterbo

Università degli Studi di Foggia, Foggia

Università degli Studi di Macerata, Macerata

Università degli Studi di Roma - La Sapienza, Rím

Università per Stranieri di Perugia, Perugia

Università per Stranieri "Dante Alighieri", Reggio Calabria

Conservatorio "A.Pedrollo" di Vicenza, Vicenza

Istituto Superiore di studi Musicali "Giulio Briccialdi", Terni

Università Degli Studi Dell'Insubria, Varese

The People's Friendship University of Russia - RUDN, Moskva

Moscow Region State University, Moskva

Spolupráca s Asociáciou rusistov Slovenska.

Spolupráca s Ruským centrom vedy a kultúry v Bratislave.

Spolupráca s Veľvyslanectvom Ruskej federácie.

XI. Sumár (Executive summary)

Obsahuje súhrn základných informácií o výsledkoch a činnosti katedry za uplynulý rok z jednotlivých častí výročnej správy, v rozsahu max. 2 A4.

XII. Prílohy

Príloha č.1: *Publikačná činnosť členov Katedry cudzích jazykov za rok 2018-19*

PaedDr. Aurélia Plávková Tináková, PhD.

Introduction to Pedagogy and Practices for Teaching English to Speakers of Other Languages : III = Úvod do Pedagogiky a praxe vo vyučovaní anglického jazyka pre študentov iných jazykov / Plávková Tináková, Aurélia [Autor, 100%] ; Byalyk, Vasyl [Recenzent] ; Horváth, Juraj [Recenzent]. – 1. vyd. – Ružomberok (Slovensko) : Katolícka univerzita v Ružomberku. VERBUM - vydavateľstvo KU, 2018. – 79 s. – ISBN 978-80-561-0627-3

Mind Maps in Language Teaching = Myšlienkové mapy vo vyučovaní jazykov / Plávková Tináková, Aurélia [Autor, 100%]

In: Disputationes scientificae Universitatis Catholicae in Ružomberok [textový dokument (print)] . – ISSN 1335-9185. – Roč. 19, č. 4 (2019), s. 40-46 [tlačaná forma]

Prof. Elena Marková, DrSc.

Lingvokognitivnye aspekty izučeniya nacional'nykh konceptosfer v sinchronii i diachronii: Kollektivnaja monografija / Markova, E. M. [Autor, 10 %], Radbiľ T. B., Raciburskaja L.V., Ručina L.I. i dr.: pod red. L.V. Raciburskoj - Nižnij Novgorod: Izdatel'stvo NNGU N.I. Lobačevkovo, 2020. - 248 s. ISBN 978-5-91326-566-1

Slovar univerbatov sovremennovo russkovo jazyka. Učebnoe izdanie. / Markova, E. M. [Autor, 50 %], Klimenko, G. V. - Moskva: Izdatel'stvo Prometej, 2019, 110 s.

Školnye učebniki russkovo jazyka v Čechii segodňa: pl'usy i minusy / Markova, E. M. [Autor, 30%], Rozboudova L., Kopečny J

In: Vestnik RUDN: Rusistika. Tom 17, № 1, 2019.S. 90-102. ISSN 2618-8163\$ 2618-8171 (online)

Evaluative Aspect in the Semantics of Phraseological Units with the Toponymal Component / Markova, E. M. [Autor, 30%], Lyzlov A., Balkhimbekova P.

In: Opción Año 35. Revista de Stencias Humanas y Sociales. No 88 (2019). P. 237-252. ISSN 1012-1587/ ISSN: 2477-9385. (SCOPUS)

Lingvokulturnoe soderžanie sovremennyh glagol'nych univerbatov / Markova, E. M. [Autor, 100%]

In: Russkij jazyk v centre Jevropy - 19. Žurnal Asociacii rusistov Slovakii. Bratislava, 2019. S. 22-28. ISBN 978-80-561-0653-2

Lingvokulturnyj aspekt zoonimoi leksiki russkovo jazyka v tjurkojazyčnoj auditorii / Markova, E. M. [Autor, 100%]

In: Russkij jazyk v zerkale inokulturny. Sb. statej. Vyp. 3 Pod red. Markovoj E.M., Pozdnjakovoj A.A., Čelkovoij T.P. Moskva: Neolit, 2019. 160 s. S. 4-12. ISBN 978-5-6042415-8-5

Glagol'naja univerbacija v ruskom i drugih slovjanskich jazykach: slovoobrazovatel'nyj, semantičeskij i funkcional'nyj aspekty / Markova, E. M. [Autor, 100%]

In: Semantika jazykovykh jedinicy v raznykh tipach reči. Sb. statej mežd. nauč. konf. / pod nauč. red. E.N. Laguzovoj. Jaroslavl': RIO JAGPU, 2019. 263s. S. 131 - 138. ISBN 978-5-00089-315-9

Internacional'noe i nacional'noe v glagol'nych novacijach sovremennovo russkovo jazyka / Markova, E. M. [Autor, 100%]

In: Russkij jazyk v polikulturnom mire. Sb. nauč. statej po materialam III Meždunarodnovo Simpoziuma. Tom 1. Simferopol': IT «ARIAL», 2019. S. 223-232. ISBN 978-5-907162-64-8

“Family” related vocabularies in War and Peace and the Man of Property / Markova, E. M. [Autor, 30%], Garipova Elza, Ayupova Roza

In: ORBIS, vol. 14. 2019. P. 112-119. ISSN: 00304387 (SCOPUS, WoS)

Semantičeskaja evolucija leksiki: pričiny, charakter, tipologija i nacional'naja specifikaja / Markova, E. M. [Autor, 100%]

In: Jazykovye kategorii i jedinicy: sintagmatičeskij aspekt. Materialy XIII Mežd. naučnoj konf. posv. 90-letiju prof. A.B. Kopelioviča i 100-letiju pedagogičeskovo obrazovanija vo Vladimirskoj oblasti . Vladimir: Tranzit-IKS, 2019. 494 s. S. 257-265. ISBN 978-5-8311-1244-3

Linguistic Means of Description of Family Relations in the Novel “In Chancery” / Markova, E. M. [Autor, 30%], Garipova, E.V., Ayupova, R.A.

In: Galsworthy Journal of Research in Applied Linguistics. Article 33, Volume 10, Special Issue: Proceedings of the 6th International Conference on Applied Linguistics

Issues (ALI 2019) July 19-20, 2019, Saint Petersburg, Russia, 2019. Print ISSN 2345-3303 Online ISSN 2588-3887P. 412-419. (SCOPUS, WoS)

Kognitivnye osnovanija nazvanij životnyh v ruskom jazyke i jevo dialektach v obščeslavjanskom kontekste / Markova, E. M. [Autor, 100%]

In: Učen. zap. Kazan. universiteta. Ser. Gumanit. nauki. 2018. T. 160, kn. 5. S. 1193–1202. ISSN 2541-7738 (Print) ISSN 2500-2171 (Online)

O priččinah obučenija grammatike v kurse RKI s učotom inoslovjanskoj aufitorii / Markova, E. M. [Autor, 100%]

In: Russkaja grammatika. Strukturnaja organizacija jazyka i processy jazykovovo funkcionirovanija. Pod red. O.I. Glazunovoj i K.A. Rogovoj. Moskva: URSS, 2019. 507 s. S. 297-303. ISBN 978-5-9710-6810-5

Psichologičeskie osnovy rečevoj inojazyčnoj dejatel'nosti: uslovija formirovanija navykov / Markova, E. M. [Autor, 100%]

In: Sociokul'turnaja sreda vuza i jazykovoe razvitie ličnosti inostrannovo studenta: Sbornik materialov meždunarodnoj naučno-praktičeskoj konferencii. Moskva: RGU im. A.N. Kosygina, 2019. 157 s. S. 123-129. ISBN 978-5-87055-839-4

Minimizacija frazeologičeskovo materiala pri obučenii RKI / Markova, E. M. [Autor, 100%]

In: Slovo. Grammatika. Reč. Vypusk XX. Materialy VII Mežd. naučn. konferencii «Tekst: problemy i perspektivy. Aspekty izučenija v celjach prepodavanija russkogo jazyka kak inostrannovo», MGU, 28-30 nojabrja 2019 g. Moskva: MAKSS press, 2019. 472 s. S. 295-297. ISBN 978-5-317-06268-2

Rodnoj jazyk pri ovladenii leksikoj blizkorodstvennogo jazyka / Markova, E. M. [Autor, 100%]

In: Fenomen rodnovo jazyka: kommunikativno-lingvističeskij, sociokul'turnyj, filosofskij i psihologičeskij aspekty: sbornik naučnyh statej / Viteb. gos. universitet; redkop.: I.P. Zajceva /otv. red.) [i dr.]; pod. obšč. red. I.P. Zajcevoj. Vitebsk: VGU imeni P.M. Mašerova, 2019. ISBN 978-985-517-695-5

Assimilation of borrowings in Slavic languages (in the aspect of Russian - Czech – Slovak comparison). Usvoenie zaimstvovanij v slovjanskich jazykach (v aspekte rusko-češsko-slovackogo sravnenija) / Markova, E. M. [Autor, 100%]

In: Vestnik RUDN: Teorija jazyka. Semiotika. Semantika. Tom 9, №4, 2018. S. 896-904. ISSN 2313-2222, 2411-1236 (online)

prof. Irina Chelysheva, DrSc.

Jazyki i dialekty Italii: problemy tipologičeskovo opisanija / Chelysheva, Irina [Autor, 100%]

In: Italjanskij jazyk i kul'tura: svjazi, kontakty, zaimstvovanija : problemy italjanistiki :vypusk 7 / Muravjeva, G. D. [Zostavovateľ, editor] ; Govorucho, R. A. [Zostavovateľ, editor]. – 1. vyd. – Moskva (Ruská federácia) : Rossijskij gosudarstvennyj gumanitarnyj universitet, 2019. – ISBN 978-5-7281-2309-5, s. 123-134

Romanskaja etimologija: tendencii i perspektivy = Romance Etymology: Tendencies and Prospects / Chelysheva, Irina [Autor, 100%]. – WOS CC

In: Naučnyj Dialog [textový dokument (print)] [elektronický dokument] . – ISSN 2225-756X. – ISSN (online) 2227-1295. – č. 1 (2019), s. 147-165 [tlačená forma] [online]

Bolšoj rusško-farncuzskij slovar. / Chelysheva, I. I. [Autor, 10%], Ž. Triomf, K. Triomg-Agafonova, F. Kinet, N. Dubynina, F. Šumilova, S. Sachno, A. Ptencova, I. Markova, A. Ovčnikov. - M: MCNMO, 1448 str. ISBN 978-5-4439-4020-5. Format 84x108/16. Objem 90,5 peč.l.

Jazyk Italii: vzgljad rossijskovo lingvista / Chelysheva, I. I. [Autor, 100%]

In: Vestnik MGLU, Gumanitarnye neuki. T. 10 (826)., 2019.

Imena Boga v pervych perevodach Vetchovo Zaveta na franzuski jazyk / Chelysheva, I. I. [Autor, 50%], Porchomovskij, V.

In: Kognitivnye issledovanija jazyka. 2019. № 36. S. 247-254 ISBN 978-5-89016-442-1

Roľ istorii jazyka v professional'noj podgotovke specialistov po inostrannym jazykam / Chelysheva, I. I. [Autor, 100%]

In: Lingvistika, perevodovedenie i metodika obučenija inostrannym jazykam: aktualnye problemy i perspektivy. Orel: OGU, 2019. S.696-700

doc. Andrey Kraev, CSc.

Evoľucija slovesno-udarenija v poľskom jazyke = Word Stress Evolution in the Polish Language / Kraev, Andrey [Autor, 100%] ; Slovanské spisovné jazyky v synchrónii a diachrónii: západoslovanský a východoslovanský kontext [20.03.2019, Banská Bystrica, Slovensko]

In: Slovanské spisovné jazyky v synchrónii a diachrónii: západoslovanský a východoslovanský kontext [textový dokument (print)] [elektronický dokument] : zborník abstraktov vedeckých príspevkov / Liashuk, Viktoria [Zostavovateľ, editor] ; Sipko, Jozef [Recenzent] ; Djovčoš, Martin [Recenzent]. – 1. vyd. – Banská Bystrica (Slovensko) : Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici. Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici - Belianum, 2019. – ISBN 978-80-557-1542-1. – ISBN (online) 978-80-557-1541-4, s. 92-93 [tlačená forma] [online]

Naučnyj tekst v prepodavanii teoretičeskich lingvističeskich disciplin studentam-inostrancam = Scientific text in teaching language theory to foreign students /

Kraev, Andrey [Autor, 100%] ; Tekst : problemy i perspektivy, 7 [28.11.2019-30.11.2019, Moskva, Ruská federácia]

In: Slovo. Grammatika. Reč (Vypusk XX) [textový dokument (print)] / Čagina, O. V. [Zostavovateľ, editor] ; Vasilieva, T. V. [Recenzent] ; Sapunova, A. V. [Recenzent]. – 1. vyd. – Moskva (Ruská federácia) : MAKS Press, 2019. – ISBN 978-5-317-06268-2, s. 228-230 [tlačená forma]

Russkij jazyk v Slovakii / Korenkova, Tatiana [Autor, 50%] ; **Kraev, Andrey** [Autor, 30%] ; Korenkov, A. V. [Autor, 20%]. – [recenzované].

In: Russian Language in the Multilingual World [textový dokument (print)] [elektronický dokument] / Nikunlassi, Ahti [Zostavovateľ, editor] ; Protassova, Ekaterina [Zostavovateľ, editor]. – 1. vyd. – Helsinki (Fínsko) : University of Helsinki, 2019. – ISBN 978-951-51-5454-5. – ISBN (online) 978-951-51-5455-2. – ISSN 0780-3281. – ISSN (online) 1799-5779, s. 176-196 [tlačená forma] [online]

Náboženský diskurz [textový dokument (print)] : rečové stratégie a taktiky v homíliách / Petriková, Anna [Autor, 100%] ; Slančová, Daniela [Recenzent] ; **Kraev, Andrey** [Recenzent]. – 1. vyd. – Prešov (Slovensko) : Prešovská univerzita v Prešove. Filozofická fakulta, 2019. – 230 s. [tlačená forma]. – (Opera Linguistica ; 32/2019). – ISBN 978-80-555-2202-9

doc. Tatiana Korenkova

Russkij jazyk v Slovakii / **Korenkova, Tatiana** [Autor, 50%] ; Kraev, Andrey [Autor, 30%] ; Korenkov, A. V. [Autor, 20%]. – [recenzované].

In: Russian Language in the Multilingual World [textový dokument (print)] [elektronický dokument] / Nikunlassi, Ahti [Zostavovateľ, editor] ; Protassova, Ekaterina [Zostavovateľ, editor]. – 1. vyd. – Helsinki (Fínsko) : University of Helsinki, 2019. – ISBN 978-951-51-5454-5. – ISBN (online) 978-951-51-5455-2. – ISSN 0780-3281. – ISSN (online) 1799-5779, s. 176-196 [tlačená forma] [online]

Zolotyje stranicy Runeta / **Korenkova, Tatiana** [Autor, 70%] ; Korenkova, A. A. [Autor, 15%] ; Korenkov, A. V. [Autor, 15%] ; Berdičevskij, Anatolij Leonidovič [Recenzent] ; Vochmina, Lilija Leonidovna [Recenzent]

In: Russkij jazyk v centre Jevropy [textový dokument (print)] / [bez zostavovateľa] [Zostavovateľ, editor]. – 1. vyd. – Roč. 19. – Bratislava (Slovensko) : Asociácia rusistov Slovenska ; Ružomberok (Slovensko) : Katolícka univerzita v Ružomberku. VERBUM - vydavateľstvo KU, 2019. – ISBN 978-80-561-0653-2, s. 145-166 [tlačená forma]

Banalizirujuščij kreativ: A. P. Čechov sredi memov, mediavirusov i demotivatorov sovremennovo Runeta / **Korenkova, Tatiana** [Autor, 100%] ; III Meždunarodnaja naučno-praktičeskaja konferencija [25.04.2019, Moskva, Ruská federácia]

In: Jazyk i reč v internete: ličnost, občestvo, komunikacija, kulturna : sbornik statej III Meždunarodnoj naučno-praktičeskoj konferencii : v dvuch tomach / [bez zostavovateľa] [Zostavovateľ, editor]. – Moskva (Ruská federácia) : RUDN University, 2019. – ISBN 978-5-209-09400-5. – ISBN 978-5-209-09399-2, s. 259-269

doc. PaedDr. František Heiser, PhD.

Didactical Aspect of Classical Russian Drama in Teaching Russian Language in Slovakia / Heiser, František [Autor, 100%]

In: Revue Internationale des Sciences humaines et naturelles [textový dokument (print)] . – ISSN 2235-2007. – č. 1 (2019), s. 9-14 [tlačená forma]

Umelecké slovo básnika je posvätné / Heiser, František [Autor, 100%]

In: Zahmlený čas / Daník, Jozef [Zostavovateľ, editor]. – 1. vyd. – Žilina (Slovensko) : GEORG, 2019. – ISBN 978-80-8154-271-8, s. 129-133

Sintetičeskaja chudožestvennaja kulturna - fundamental'nyj princip kul'turologičeski napravlennovo obučenija russkomu jazyku v Slovakkii: k jubileju Evy Kollarovej = Synthetic artistic culture as a fundamental principle of culturally-oriented teaching of the Russian language in Slovakia: to Eva Kollarová's anniversary / Heiser, František [Autor, 100%]

In: Rusistika [textový dokument (print)] [elektronický dokument] . – ISSN 2618-8163. – ISSN (online) 2618-8171. – Roč. 17, č. 4 (2019), s. 408-413 [tlačená forma] [online]

Dinamičeskaja asociativnaja arka v kul'turologičeski napravlennom inojazyčnom obrazovanii = Dynamic associative arch in culturally oriented foreign language education / Heiser, František [Autor, 100%] ; Philology, Theology and Culture in Slavic speaking countries [01.02.2019, Ternopil, Ukrajina]

In: Philology, theology and culture in Slavic speaking countries [textový dokument (print)] / Shcherbiak, Iurii [Zostavovateľ, editor] ; Paliyenko, Maryna [Recenzent] ; Perederii, Iryna [Recenzent]. – 1. vyd. – Ternopil (Ukrajina) : Ternopils'kyy Natsional'nyy Ekonomichnyy Universytet, 2019. – ISBN 978-966-654-547-6, s. 7-14

Dr. Dušan Kováč - Petrovský, PhD.

Pietas bola u ľudí / Kováč-Petrovský, Dušan [Autor, 100%] ; Akimjak, Amantius [Recenzent] ; Babic, Marek [Recenzent]. – 1. vyd. – Ružomberok (Slovensko) : Katolícka univerzita v Ružomberku. VERBUM - vydavateľstvo KU, 2019. – 77 s. – ISBN 978-80-561-0644-0

zostavenie čísla vedeckého časopisu:

Studia scientifica Facultatis paedagogicae, 2019, ročník 18, č. 2, 121 s. ISSN 1336-2232 (edited by **Dušan Kováč-Petrovský**)

PaedDr. Rosangela Libertini, PhD.

Expresivita a agresivita v literárnom diele Pinocchio pre deti predškolského veku = Expression and aggression in the literary work Pinocchio for children pre-school age / Chanasová, Zuzana [Autor, 50%] ; Libertini, Rosangela [Autor, 50%]

In: Expresivita v (art)terapii II. [elektronický dokument] / Kováčová, Barbora [Zostavovateľ, editor] ; Valachová, Daniela [Zostavovateľ, editor] ; Benčíč, Stanislav [Recenzent] ; Fábry Lucká, Zuzana [Recenzent]. – 1. vyd. – Ružomberok (Slovensko) : Katolícka univerzita v Ružomberku. VERBUM - vydavateľstvo KU, 2019. – ISBN 978-80-561-0690-7, s. 80-88 [CD-ROM]

Cenerentola/Cenerentolo = Popoluška/Popolvar / Libertini, Rosangela [Autor, 100%]

In: Studia Scientifica Facultatis Paedagogicae [textový dokument (print)] . – ISSN 1336-2232. – Roč. 18, č. 2 (2019), s. 79-90 [tlačaná forma]

Filmové a literárne premeny drevenej bábky a ich aplikácia v primárnom vzdelávaní = Film and literary transformations of wooden puppets and their application in primary education / Libertini, Rosangela [Autor, 50%] ; Chanasová, Zuzana [Autor, 50%] ; Premeny školy a učiteľské vzdelávanie v historickom kontexte a nové perspektívy [06.02.2019-07.02.2019, Prešov, Slovensko]

In: Jazyk a umenie pre deti a mládež v hodnotových a didaktických pohľadoch [elektronický dokument] : zborník príspevkov z vedeckej konferencie s medzinárodnou účasťou Premeny školy a učiteľské vzdelávanie v historickom kontexte a nové perspektívy, Prešov, 6.- 7. február 2019 / Mitrová, Adela [Zostavovateľ, editor] ; Sláviková, Zuzana [Zostavovateľ, editor] ; Liptáková, Ľudmila [Recenzent] ; Součková, Marta [Recenzent]. – 1. vyd. – Prešov (Slovensko) : Prešovská univerzita v Prešove, 2019. – ISBN (online) 978-80-555-2316-3, s. 56-66 [online]

PaedDr. Viera R assu Nagy, PhD.

Európski didaktici v oblasti cudzích jazykov - prierez históriou = European Educators in the Area of Foreign Languages - Historical Overview / R assu Nagy, Viera [Autor, 100%] ; Týždeň vedy a umenia na Pedagogickej fakulte Katolíckej univerzity v Ružomberku [05.11.2018-11.11.2018, Ružomberok, Slovensko]

In: Týždeň vedy a umenia na Pedagogickej fakulte Katolíckej univerzity v Ružomberku [elektronický dokument] : zborník prednášok z týždňa európskej vedy : Ružomberok 5. 11. 2018 - 11. 11. 2018 / Krška, Peter [Zostavovateľ, editor] ; Almašiová, Angela [Zostavovateľ, editor]. – 1. vyd. – Ružomberok (Slovensko) : Katolícka univerzita v Ružomberku. VERBUM - vydavateľstvo KU, 2019. – ISBN 978-80-561-0647-1, s. 46-52 [CD-ROM]

Mgr. Tomáš Hmíra

Hmíra, Tomáš Prepodavanie ruskovo jazyka v slovackom gorode Ružomberok: kulturologičeskij podchod // Vestnik RUDN: Rusistika. Tom 17, № 4, 2019.S. 475-486. ISSN 2618-8163 (print); ISSN 2618-8171 (online)

**Rečovej portret slovackovo učaščevosja / Strelčuk, Elena Nikolajevna [Autor, 40%]
; Hmíra, Tomáš [Autor, 60%]**

In: Izvestija Južnovo federal'novo universiteta: filologičeskie nauki. – ISSN 1995-0640. – ISSN (online) 2312-1343. – č. 1 (2018), s. 202-208